

# **NEW LAND**

New Generation of Appliance



کتری برقی

۳۶۰ درجه گردان

مدل : NL-2678S

فارسی ☐

English ☐

## دستورالعمل‌های ایمنی عمومی

- قبل از راه‌اندازی این کتری، لطفاً کتابچه راهنمای دستورالعمل را به دقت بخوانید.
- لطفاً کتابچه راهنمای دستورالعمل، گواهی ضمانت، رسید فروش و در صورت امکان کارتن بسته بندی داخلی آن را نگه دارید.
- این کتری فقط برای استفاده شخصی است و برای مصرف تجاری قابل استفاده نیست.
- وقتی که از کتری استفاده نمی‌کنید، آن را خاموش کنید و را از برق بکشید. وقتی می‌خواهید سیم برق کتری را قطع نمایید، دوشاخه را بگیرید و بیرون بکشید و هرگز در هنگام بیرون کشیدن سیم را نگیرید.
- قبل از تمیز کردن کتری، آن را خاموش کنید.
- کتری را دور از دسترس کودکان نگه دارید. کودکان را بدون نظارت افراد بزرگتر با کتری تنها نگذارید.
- این دستگاه می‌تواند به‌وسیله کودکان ۸ سال به بالا استفاده شود البته اگر تحت نظارت باشند یا دستورالعمل استفاده از دستگاه را در حالت ایمن و خطرات ممکن با این دستگاه بدانند. تمیز کردن و تعمیر دستگاه نباید به‌وسیله کودکان انجام گیرد مگر اینکه بزرگتر از ۸ سال و تحت نظارت باشند. دستگاه و سیمش را خارج از دسترس کودکان کمتر از ۸ سال قرار دهید.
- دستگاه می‌تواند به‌وسیله افراد با توانایی فیزیکی، حسی یا ذهنی کم یا اشخاصی با فقدان دانش و تجربه استفاده شود البته اگر تحت نظارت باشند

یا دستورالعمل استفاده از دستگاه را در حالت ایمن و خطرات ممکن با این دستگاه بدانند.

- کودکان نباید با دستگاه بازی کنند.
- برای اطمینان از سالم بودن کتری، دستگاه و سیم یا کابلش را به طور منظم تست کنید. چک کنید که کتری به درستی کار می کند. اگر کتری به درستی کار نمی کند، از آن استفاده نکنید و به سرعت از برق بکشید.
- سعی نکنید که کتری را خودتان تعمیر کنید. تنها اشخاص مجاز و دارای صلاحیت باید کتری را تعمیر کنند.
- کتری و سیم / کابل را دور از حرارت و گرما، نور مستقیم خورشید، آب، رطوبت، ابزار تیز و مانند آنها قرار دهید.
- فقط از لوازم جانبی اصل استفاده کنید، محصولات ناسازگار را بکار نبرید.
- کتری را در بیرون از خانه استفاده نکنید.
- پایه و قسمت خارجی کتری مقاوم در برابر آب نیستند، در تمام مدت آنها را خشک نگه دارید. تحت هیچ شرایطی نباید کتری در آب یا هر مایع دیگر قرار گیرد یا در تماس با آب باشد. کتری را با دستهای خیس و مرطوب جابجا نکنید. اگر زمانی کتری خیس یا مرطوب شد، شاخه اصلی را از پریز برق فوراً بکشید
- به محتوای کتری دست نزنید.
- از کتری فقط برای منظور مورد نظر استفاده کنید.
- کتری فقط با پایه‌ای که برای آن فراهم شده می‌تواند استفاده شود.

- اگر سیم برق صدمه دید، برای جلوگیری از خطر، سیم آن به وسیله شرکت سازنده، آژانس خدماتی و سرویس‌دهی یا مشابهاً توسط اشخاص دارای صلاحیت باید جایگزین گردد.

### دستورالعمل‌های ایمنی ویژه برای کتری

- فقط از آب سرد برای پر کردن کتری استفاده کنید.
- سطح آب باید در کتری بین نشانه حداکثر و حداقل باشد.
- قبل از آنکه آن را از پایه جدا کنید کتری را خاموش کنید.
- همیشه مطمئن باشید که در کتری محکم بسته شده است.
- پایه و قسمت خارجی کتری نباید خیس شود.
- بدنه کتری مورد استفاده باید با پایه کتری تطبیق داشته باشد.

### استفاده از کتری برای بار اول

- قبل از آنکه از کتری برای اولین بار استفاده کنید، آن را با آب سرد پر نمایید و دو بار بدون افزودن مواد اضافی آن را بجوشانید.
- ۱. کتری را از آب پر کنید. بیش از اندازه آن را پر نکنید. از نشانگر سطح آب استفاده کنید.
- ۲. کتری را روی پایه قرار دهید.
- ۳. به برق وصل کنید.
- بررسی کنید که ولتاژ برقی که می‌خواهید استفاده کنید با ولتاژ برق کتری مطابقت داشته باشد.

- جزئیات را می‌توانید روی برچسب در قسمت پایه کتری پیدا نمایید.
- کتری را فقط به پریز برق با مشخصات ۲۲۰-۲۴۰ ولت و ۵۰/۶۰ هرتز که به‌صورت درست نصب شده است وصل کنید.

۴. کتری را در موقعیت ۱ قرار دهید. لامپ کنترلی روی نمایشگر آب نشان می‌دهد که آب دارد به جوش می‌آید.

۵. بعد از به جوش آمدن، کتری به صورت خودکار خاموش می‌شود.

کتری را از منبع الکتریسیته اصلی قطع نمایید.

وقتی آب آن را خالی می‌کنید در کتری را برنارید.

۶. این دستگاه برای منظور خانگی و کاربردهای مشابه مانند آنچه در زیر می‌آوریم به کار می‌رود:

- فضای آشپزخانه کارمندان در فروشگاه‌ها، ادارات و دیگر محیط‌های کاری

- خانه‌های ویلایی

- به‌وسیله کارمندان هتل‌ها، متل‌ها و دیگر محیط‌های مسکونی

- اقامتگاه‌های همراه با صبحانه

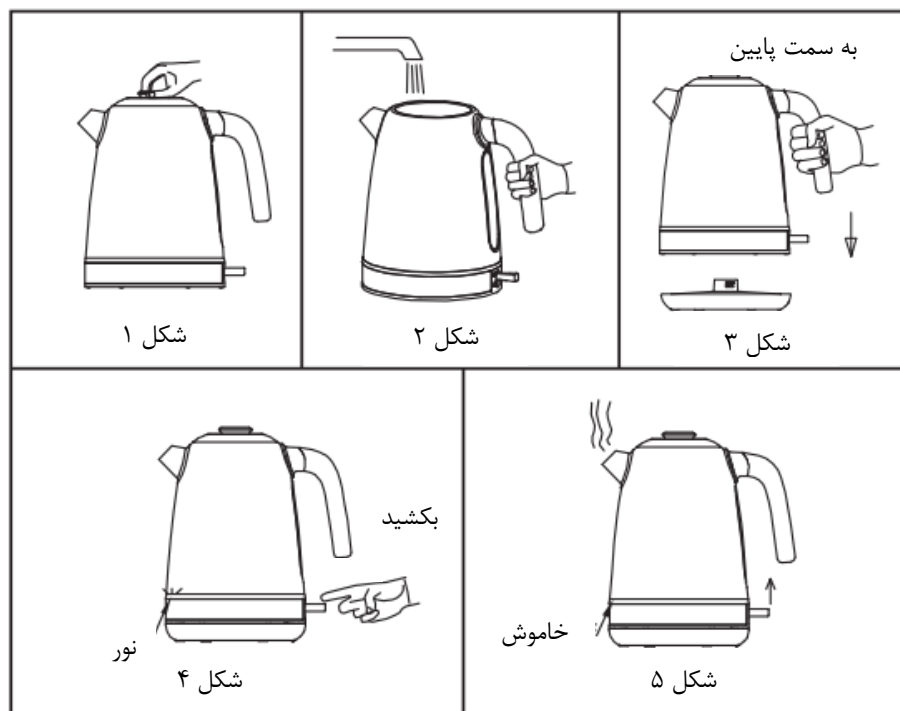
۷. در طول استفاده روی اتصالات آب نریزید.

۸. **هشدار:** اگر کتری بیش از حد پر شد، آب جوشیده ممکن است از آن خارج شود.

۹. **هشدار:** استفاده نادرست باعث صدمه و آسیب می‌شود. بعد از استفاده سطح گرم کننده در معرض گرمای باقی مانده قرار می‌گیرد.

## تمیزکاری

همیشه قبل از تمیز کردن کتری آن را از برق خارج کنید. قسمت خارجی کتری باید تمیز شود، اگر ضروری است با یک پارچه نمدار بدون مواد اضافه این کار را انجام دهید. فیلتر جداکننده کلسیم می‌تواند برای تمیز کردن منبع قدرت AC جدا شود. ۲۴۰-۲۲۰V ۵۰/۶۰ Hz ۱۸۵۰-۲۲۰۰ W



## General Safety Instructions

- Before commissioning this kettle, please read the instruction manual carefully.
- Please keep the instruction manual, guarantee certificate, the sales receipt and if possible, the carton with the inner packaging.
- This kettle is intended exclusively for private and not for commercial use
- Switch off the kettle and remove the plug from the socket when the kettle is not in use. When you disconnect the power cord of the kettle, grasp and pull the plug, not the cord/cable.
- Switch off the kettle before cleaning the kettle.
- Keep the kettle out of the reach of children. Do not leave children unsupervised with the kettle.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised. Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years.
- Appliances can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children shall not play with the appliance.
- Test the kettle and the cord/cable regularly for damage. Check that the kettle and is operating properly. If there is damage of any kind or if the kettle is not operating properly, stop using the kettle and unplug it immediately.
- Do not attempt to repair the kettle yourself, only authorized and qualified personnel may repair this kettle.

- Keep the kettle and cord/cable away from heat, direct sunlight, water, moisture, sharp edges and the like.
- Use only original accessories, do not connect incompatible products.
- Do not use the kettle outdoors.
- The base and exterior of the kettle are not water-resistant, keep it dry at all times. Under no circumstances must the kettle be placed in water or any liquid or come in contact with liquid. Do not handle the kettle with wet or moist hands. Should the kettle become wet or moist, remove the main plug from the socket immediately
- DO NOT touch the contents of the kettle.
- Use the kettle only for its intended purpose.
- The kettle is only to be used with the stand provided.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

### **Special Safety Instructions for the Kettle**

- Use only cold water when filling the device.
- The water level must be between the MAX. and MIN. marks.
- Switch the kettle off before removing it from the base.
- Always ensure that the lid is tightly closed.
- The base and exterior of the kettle must not become wet.
- Kettle body used must match with the kettle base.

### **First Use of the Kettle**

- Before using the kettle for the first time, fill the kettle with cold water and boiled it twice without any additives.

1. Fill the kettle with water. Do not overfill. Use the water level indicator
2. Place the kettle on the base.



### 3. Electrical connection

- Check whether the electrical voltage which you intend to use is the same as that of the kettle. Details can be found on the label on the base of the kettle.
- Only connect the kettle to a properly installed 220-240V 50/60Hz socket

4. Switch the kettle to position 1. The control lamp on the water indicator shows

that the water is being boiled.

5. After boiling, the kettle switches off automatically

Disconnect the kettle from the mains electricity supply.

Do not open the lid when pouring.

6. This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:

- staff kitchen areas in shops, offices and other working environments
- farm houses
- by clients in hotels, motels and other residential type environments
- bed and breakfast type environments.

7. Avoid water spillage on connector during use.

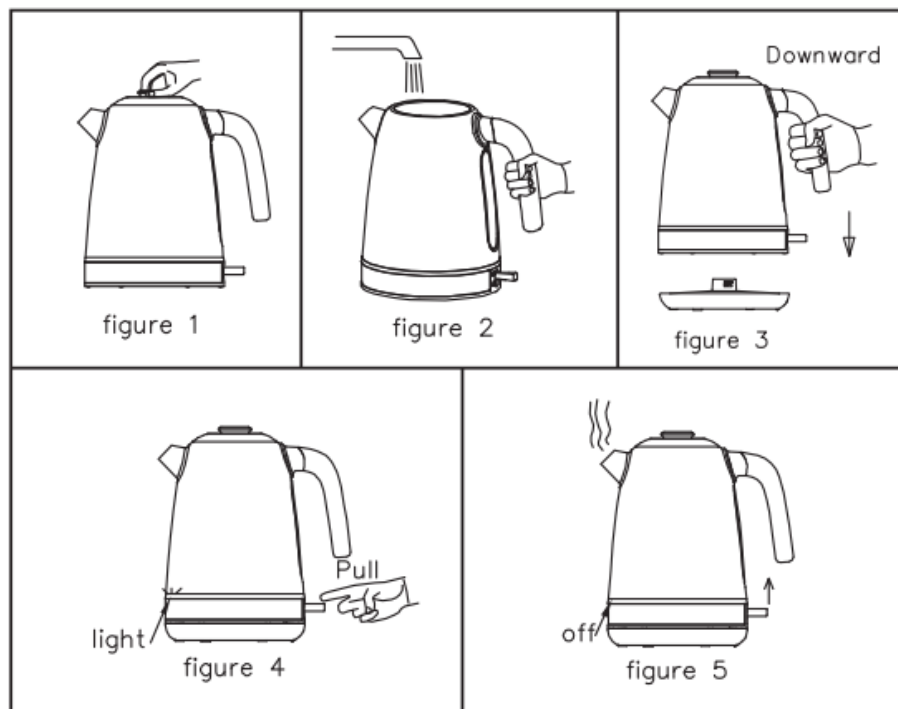
8. Warning: If the kettle is overfilled, boiling water may be ejected.

9. Warning: Potential injury from misuse. The heating element surface is subject to residual heat after use.

### **Cleaning**

Always remove the plug from the mains supply before cleaning the kettle. The exterior of the kettle should be cleaned, if necessary, with a

slightly damp cloth without additives. The calcium filter can be removed for cleaning Power Supply AC 220-240V 50-60Hz 1850-2200W





QUALITY EXPERIENCE



**360 Degree Rotation**  
**Automatic Cordless Kettle**  
**Model: NL-2678S**

فارسی ☐  
English ☐